

## SĄD

## Wyrok Sądu z dnia 3 marca 2011 r. — Siemens przeciwko Komisji

(Sprawa T-110/07) <sup>(1)</sup>

(Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Rynek projektów odnoszących się do rozdzielnic z izolacją gazową — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 81 WE i art. 53 porozumienia EOG — Podział rynku — Skutki wewnątrz wspólnego rynku — Pojęcie naruszenia ciągłego — Czas trwania naruszenia — Przedawnienie — Grzywny — Proporcjonalność — Okoliczności obciążające — Rola przywódcy — Okoliczności łagodzące — Współpraca)

(2011/C 113/19)

Język postępowania: niemiecki

## Strony

Strona skarżąca: Siemens AG (Berlin i Monachium, Niemcy) (przedstawiciele: początkowo I. Brinker, T. Loest i C. Steinle, następnie I. Brinker i C. Steinle, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo F. Arbault i O. Weber, następnie X. Lewis i R. Sauer, wreszcie R. Sauer i A. Antoniadis, pełnomocnicy)

## Przedmiot

Tytułem żądania głównego skarga o stwierdzenie nieważności części decyzji Komisji C(2006) 6762 wersja ostateczna z dnia 24 stycznia 2007 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 81 WE i art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/F/38.899 — Rozdzielnicze z izolacją gazową), a tytułem żądania ewentualnego wniosek o obniżenie grzywny nałożonej na skarżącą.

## Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Siemens AG zostaje obciążona kosztami postępowania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 140 z 23.6.2007.

## Wyrok Sądu z dnia 3 marca 2011 r. — Areva i in. przeciwko Komisji

(Sprawy T-117/07 i T-121/07) <sup>(1)</sup>

(Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Rynek projektów odnoszących się do rozdzielnic z izolacją gazową — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 81 WE i art. 53 porozumienia EOG — Prawo do obrony — Obowiązek uzasadnienia — Możliwość przypisania zachowania noszącego znamiona naruszenia — Czas trwania naruszenia — Grzywny — Odpowiedzialność solidarna za zapłatę grzywny — Okoliczności obciążające — Rola przywódcy — Okoliczności łagodzące — Współpraca)

(2011/C 113/20)

Język postępowania: francuski

## Strony

Strona skarżąca: Areva, société anonyme (Paryż, Francja); Areva T & D Holding SA (Paryż); Areva T & D SA (Paryż); Areva T & D AG (Oberentfelden, Szwajcaria) (przedstawiciele: A. Schild i J.M. Cot, adwokaci); oraz Alstom, société anonyme (Levallois-Perret, Francja) (przedstawiciele: początkowo J. Derenne, adwokat, W. Broere, solicitor, A. Müller-Rappard i C. Guirado, adwokaci, a następnie J. Derenne i A. Müller-Rappard)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo X. Lewis i F. Arbault, następnie X. Lewis, a w końcu V. Bottka i N. Von Lingen, pełnomocnicy)

## Przedmiot

Skarga o stwierdzenie częściowej nieważności decyzji Komisji C(2006) 6762 wersja ostateczna z dnia 24 stycznia 2007 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 81 WE i art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/F/38.899 — Rozdzielnicze z izolacją gazową), zaś tytułem żądania ewentualnego obniżenie kwoty grzywny, która została na nie nałożona.

## Sentencja

- 1) Sprawy T-117/07 i T-121/07 zostają połączone w celu wydania wyroku.
- 2) Stwierdza się nieważność art. 2 lit. b) i c) decyzji Komisji C(2006) 6762 wersja ostateczna z dnia 24 stycznia 2007 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 81 WE i art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/F/38.899 — Rozdzielnicze z izolacją gazową).
- 3) Za naruszenia stwierdzone w art. 1 lit. b)–f) decyzji C(2006) 6762 wersja ostateczna zostają nałożone następujące grzywny:

— na Alstom, société anonyme: 10 327 500 EUR;